FEUILLE D'AFFICHES, ANNONCES ET AVIS DIVERS DE GRONINGUE.

Vendredi le 11 Septembre.

*** Le MAIRE de la Ville de GRONINGUE, appelle par la présente tous ceux, qui auront transportés ou acquis dans l'an 1812, soit enpropriété soit en usufruit, des maisons, jardins ou terres, situés dans la commune de Groningue, — de venir en faire declaration, pour éviter que les anciens possesseurs ne restent imposés sur les régistres des impositions, au huissier, qui vaquera à cet effet tous les jours le matin depuis dix heures jusqu'à une heure après midi, et depuis deux jusqu'à quatre heures de relevée, à la maison de ville, dans l'appartement des Huissiers pour le bureau, au second étage. La quelle dénonciation contiendra,

1. Les prénoms et les noms du nouveau Propriétaire, en toutes lettres,
2. Les prénoms et les noms du ancien Propriétaire, en toutes lettres,
3. La Lettre et le numéro de l'imposition de la maison transportée ou du jardin.
4. l'Etendue de la prairie transportée si elle concerne des prairies.
5. La lettre et le numero de l'imposition de la demeure du propriétaire actuel, ainsi que de la commune, si elle [illegible]

Toutes les parties intéressées qui [illegible] ou qui n'auront pas satisfait, d'une manière convenable à cet appel, avant le douze Septembre prochain pour dernier délai, ne seront pas acceptés après cette époque.

Groningue le 27 Août 1812.

Le Maire:
W. W. JULLENS, Adj. Maire.

*** Le MAIRE de la Ville de GRONINGUE, prévient ceux à qui il importe que les PATENTES se délivrent au Bureau de la Mairie, de 2 heures après midi jusqu'à 3.

Groningue le 7 Septembre 1812.

Le Maire:
F. I. J. CREMERS, Adjoint.

*** Le MAIRE de la Ville de GRONINGUE, appelle par la présente tous les propriétaires de Chevaux, de comparoître Lundi le 14 de ce mois, le matin à neuf heures à la Maison de Ville, afin de procéder, conformément aux ordres que le Maire vient de recevoir, au tirage pour obtenir les 24 Chevaux, que cette Commune doit avoir prêts à fournir.

Le Maire annonce aussi, qu'un des Huissiers de la Ville tirera les lots pour tous ceux qui resteront absens.

Groningue de 10 Septembre 1812.

Le Maire:
F. I. J. CREMERS, Adjoint.

On vient d'annoncer qu'on offrira, sous peu après annonce ultérieure, en louage: Une Belle FERME [illegible] avec de considérables terres [illegible], appartenue jusqu'à présent au [illegible] située dans l'*Oldampt*.

ADVERTENTIEBLAD, BEKENDMAKINGEN EN ONDERSCHEIDENE BERIGTEN, VAN GRONINGEN.

Vrydag den 11 September.

*** De MAIRE der Stad GRONINGEN roept by dezen op alle die genen, welke in den jare 1812, huizen, tuinen of landeryen, gelegen in de Gemeente Groningen, of aan anderen hebben overgedragen, of van anderen hebben verkregen, het zy in eigendom of in vrugtgebruik, om [illegible] ter voorkoming dat de afgetredene bezitters niet op de registers der belastingen blyven belast, aan den deurwaarder, welke daartoe op het Stadhuis in de deurwaarders kamer [illegible] op de tweede verdieping dagelyks des morgens van negen tot een, en des namiddags van twee tot vier uren zal vacceren, schriftelyke en behoorlyk getekende [illegible] te doen, waarin aangegeven zal moeten worden:

1. De voor- en toenamen van den vorigen bezitter, vol uit geschreven.
2. De voor- en toenamen van den aangekomen bezitter, vol uit geschreven.
3. De Letter en VERPONDING nummer van het getransporteerde huis of tuin.
4. De grootte van het getransporteerde land, zoo het landeryen betreft.
5. De Letter en VERPONDING nummer van de [illegible]

[illegible] September [illegible] zal daar na niet worden aangenomen.

Groningen den 27 Augustus 1812.

De Maire:
W. W. JULLENS, Adj. Maire.

*** De MAIRE der Stad GRONINGEN, brengt ter kennis van de belanghebbende, dat de PATENTEN des middags van 2 tot 3 uren, ten Bureele der Mairie, zullen worden gegeven.

Groningen den 7 September 1812.

De Maire:
F. I. J. CREMERS, Adjunct.

*** De MAIRE der Stad GRONINGEN, roept by dezen op alle Houders van Paarden, om op Maandag den 14 dezer, des morgens om negen uren te verschynen op dezer Stads Raadhuis, ten einde ten gevolge by den Maire ingekomene order over te gaan tot de Lotting, ter [illegible] van de 24 Paarden, welke deze Gemeente [illegible] moet hebben.

De Maire verwittigt tevens de genen welke afwezig mogten blyven, dat voor hun door een der Stads Boden zal worden getrokken.

Groningen [illegible] den 10 September 1812.

[illegible]

*** Wordt [illegible] aangekondigd, [illegible] eene schoone BOERERY [illegible] tot dus verre [illegible], te *Mi*[illegible], in den *Oldampt*.

, On porte à la connoissance du public, que par suite de la procedure d'interdiction soutenue devant le Tribunal de première instance à *Winschoot*, par A. HEERKES et S. P. JARGES, Conjoints, contre le Sieur UNICO JARGES, sans profession, démeurant dans le *Nieuwe Pekel-A*, a été nommé Administrateur provisoire des biens du dit UNICO JARGES, le Sieur GEERTSEMA VAN SJALLEMA à *Noordhoorn*, et que d'après le Jugement du Tribunal susdit, en date du 19 Aout 1812, l'administration de sa personne et de ses biens a été interdite au susmentioné UNICO JARGES.

, Mr. ONNO JOOST QUINTUS, Notaire Impérial, residant à *Groningue*, se propose, à la requête de HARM ANSINGH et OCKO SWARTWOLD, Marchands, demeurant à *Groningue*, comme Executeurs Testamentaires de la succession de feue la Dame ELLA PANNENBORG, de vendre publiquement par enchères, après publications volontaires, au dommage et au profit de leurs debiteurs HANS HINDRIKS EVERTS et GEESKE JACOBS HOEKS, époux, demeurans à *Midwolde*, Canton de *Leek*, Arrondissement de *Groningue*, en vertu d'un jugement, rendu par defaut au Tribunal de première Instance à *Groningue*, chambre civile, le second Juin 1800 douze, dûment signifié: Un MOULIN à bled à vent, marqué numero cinquante et deux, avec son appareil, ses toiles &c., comme aussi la MAISON de Meunier, numerotée trois; et encore la TENUE du Terrain, sur le quel le dit Moulin et la Maison sont situés; sis et situés dans la dite *Midwolde*, près l'Allée autour de Nienoord. — Le tout peut être pris en possession le premier Novembre 1800 et douze. Pouvant l'acheteur, sous cautionnement ou hypotéque suffisante, avoir affectée sur la chose vendue, une partie du prix de vente.

Cette Vente aura lieu, à la maison de l'Aubergiste J. ROOS, demeurant à *Groningue*, à la Grande Place, sous l'enseigne le Ver d'Or, Vendredi le onze Septembre 1800 douze, à commencer la première publication, à six heures du soir; les Conditions de cette vente peuvent être lues à la maison du dit Aubergiste, trois jours avant celui de la vente, et seront lues au commencement de cette vente, tandis que les biens à vendre pourront être visités de même trois jours avant celui de la vente, le matin de dix heures à midi, et de deux à cinq heures de relevée.

, Mr. ONNO JOOST QUINTUS, Notaire Impérial, résidant à *Groningue*, se propose, à la requête de JAN G. EBBING, meunier, et son épouse, demeurant à *Groningue*, en vertu d'un jugement, rendu par defaut au Tribunal de première Instance à *Groningue*, chambre civile, le neuf Juin 1800 douze, dûment signifié, de vendre, après publications volontaires, publiquement par enchères, au dommage et au profit de leurs debiteurs GEMMINGA BRONSEMA et GRIETJE TAMMES Epoux, demeurant au *Martenshoek*: Deux DEMEURES, TERRAIN et JARDIN y situé en arrière, marqués No. 1, sis et situés au *Martenshoek*, au coin du Molensloot, commune et Canton de *Hogezand*, Arrondissement de *Groningue*; pour être pris en possession le premier Novembre 1800 et douze, et à payer le prix de vente en deux termes.

Cette vente se fera au *Martenshoek* susdit à la maison de l'aubergiste VAALMAN, Samedi le dix neuf Septembre 1800 douze, à commencer la première publication le soir à sept heures; les conditions y seront à lire trois jours auparavant, et seront lues au commencement de cette vente; tandis que les biens à vendre pourront être vus de même, trois jours avant celui de la vente, le matin de dix heures à midi, et de deux à cinq heures de relevée.

, Tot narigt van een ieder, wordt bekend gemaakt, dat in de procedure tot interdictie, by het Tribunal ter eerster instantie te *Winschoot*, gevoerd door A. HEERKES en S. P. JARGES, Ehelieden, tegen den Heer UNICO JARGES, zonder beroep, woonachtig in de *Nieuwe Pekel-A*, tot provisioneel Administrateur over de Goederen van gemelden UNICO JARGES is aangesteld, de Heer GEERTSEMA VAN SJALLEMA te *Noordhorn*; en dat wyders, by Vonnis van het Tribunal voornoemd, in dato den 19 Augustus 1812, aan den gemelden UNICO JARGES de behering van zyn Persoon en Goederen is ontzegd.

, Mr. ONNO JOOST QUINTUS, Keizerlyk Notaris, residerende te *Groningen*, is voornemens, ten verzoeke van HARM ANSINGH en OCKO SWARTWOLD, Koopluiden, wonende te *Groningen*, als Testamentaire Executeurs van de nalatenschap van wylen Mejuffrouw ELLA PANNENBORG, publiek by schryving en opbot, na vrywillige bekendmaking, op schade en bate van hunne debiteuren HANS HINDRIKS EVERTS en GEESKE JACOBS HOEKS Ehelieden, wonende te *Midwolde*, Canton de *Leek*, Arrondissement *Groningen*, krachtens vonnis, gewezen by defaut in de Regtbank ter eerster Instantie te *Groningen*, kamer kennisse nemende over civiele zaken, den tweeden Juny 1800 twaalf, behoorlyk geinsinueerd, te Verkoopen: Een KOREN-WIND-MOLEN, geteekend Nummer twee en vyftig, met deszelfs Gereedschappen, Zeilen &c., benevens het Molenaars HUIS, zynde tevens eene BAKKERY, geteekend Nummer drie; als mede de BEKLEMMING van het Heem, waarop de gezegde Molen en Behuizinge staan; staande en gelegen onder gezegde *Midwolde*, by het Cingel van de Nienoord. — Alles om op den eersten November 1800 en twaalf te aanvaarden. Kunnende de Koper onder genoegzame borgtogt of hypotheek, een gedeelte van het koopschat houden beleend onder het verkogte.

Deze Verkooping zal gehouden worden, ten huize van den Kastelein J. ROOS, wonende te *Groningen*, aan de Groote Markt, in de Gouden Roemer, op Vrydag den elfden September 1800 twaalf, te beginnen de eerste veiling des avonds te zes uren; zullende de Conditien dezer Verkoop te lezen zyn ten huize van gezegden Kastelein, drie dagen voor den dag van Verkoop, en by deszelfs aanvang worden voorgelezen, terwyl de te verkoopene goederen almede drie dagen voor den dag van verkoop, des morgens van tien tot twaalf, en des nademiddags van twee tot vyf uren kunnen worden bezigtigd.

, Mr. ONNO JOOST QUINTUS, Keizerlyk Notaris residerende te *Groningen*, is voornemens, ten verzoeke van JAN G. EBLING, Molenaar, en deszelfs Ehevrouw, wonende te *Groningen*, kragt vonnis, door de regtbank ter eerster instantie te *Groningen*, kamer kennisse nemende over civiele zaken, by defaut gewezen den negenden Juny 1800 twaalf, behoorlyk geinsinueerd, na vrywillige bekendmakingen, publiek, op schade en bate van hunne Debiteuren GEMMINGA BRONSEMA en GRIETJE TAMMES, Ehelieden, wonende te *Martenshoek*, by Schryving en opbot te verkoopen: Twee WONINGEN HEEMSTEDE en TUIN er agter liggende, geteekend No. 1, staande en gelegen op *Martenshoek*, op de hoek van de Molensloot, Gemeente en Canton *Hogezand*, Arrondissement *Groningen*; om op den eersten November 1800 en twaalf te aanvaarden; en het Koopschat in twee termynen te betalen.

Deze verkooping zal gehouden worden, op *Martenshoek* voornoemd, ten huize van den Kastelein VAALMAN, Zaturdag den negentienden September 1800 twaalf, te beginnen de eerste Veiling des avonds te zeven uren, de Conditien dezer verkoop zullen aldaar drie dagen bevorens ter lezing liggen, en by den aanvang der zelve verkoop worden voorgelezen; terwyl de te verkoopene goederen, mede drie dagen bevorens dien verkoop, des morgens van tien tot twaalf, en des nademiddags van twee tot vyf uren, kunnen worden bezigtigd.

DE LA PART DE SA MAJESTÉ L'EMPEREUR et ROI ET DE LA JUSTICE.

, VENTE à l'Audience des expropriations forcées du Tribunal de première instance, séant à *Groningue*;

I. d'Une MAISON, sise à *Groningue*, dans la rue dite le Drie Molendrift, du côté de l'Ouest, Lett. Z., No. 110, V. 104, second Canton de *Groningue*, Arrondissement de *Groningue*, Departement de *l'Ems-Occidental*, occupée par TJABERING H. MULDER, Boutiquier et Cabaretier, et son Epouse ELTJE EKKES SMIT.

II. d'Une CHAMBRE, située à *Groningue*, rue le Drie Molendrift, du côté de l'Ouest, Lett. Z. No. 109, V. 103, au Sud de la dite Maison, habitée par JOHANNES KRAM, Maçon.

III. d'Une CHAMBRE, sise à *Groningue*, à la même rue dite le Drie Molendrift, Lett. Z. No. 20, V. 19, occupée par JAN ALBERTS, Tisserand; saisie immobiliérement sur lesdits TJABERING H. MULDER, et son Epouse ELTJE EKKES SMIT, demeurant à la Maison ci-dessus sous No. 1;

A la requête du Sieur KLAAS BUITENWERFF, Marchand demeurant à *Groningue*, ayant pour Avoué Mr. H. TRIP, demeurant au Mark-ſtraat, Lett. G. No. 274;

Par procesverbal en date du dixsept Août dernier, transcrit au Bureau des hypothèques à *Groningue*, le vingt-cinq Août suivant, et au Greffe du Tribunal de l'Arrondissement de la dite Ville, le trente du même mois; dont copie a été laissée au Sieur Mr. A. W. HOETH, Greffier provisoire de la Justice de Paix du second Canton de *Groningue*, et au Sieur W. W. JULLENS, Adjoint-Maire de la dite Ville.

La premiere publication aura lieu, le Vendredi le vingt trois Octobre prochain, à neuf heures du matin, à l'Audience des expropriations forcées du Tribunal de première instance séant à *Groningue*.

[illegible]

, Avec approbation du MAIRE de la commune d'*Oldehoven*, tous les Aubergistes d'*Oldehoven*, se proposent de faire trotter des CHEVAUX, Samedi le 12 Septembre 1812, pour le prix d'une très belle couple de TETIERES de HOLLANDE. A cette Course seront admis tous les Chevaux qui ont obtenu l'approbation des Examinateurs, qui donneront le prix à celui dont le Cheval aura trotter le plus fort.

, Avec approbation du MAIRE de *Haren*, l'Aubergiste A. BOS, se propose de faire trotter des Chevaux au *Punt* de *Groningue*, pour le prix d'un très beau FOUET monté en ARGENT, à cette course seront admis tous les Chevaux, qui n'ont pas encore gagné un prix. l'Examen des Chevaux aura lieu Samedi le 12 Septembre 1812, à une heure après midi, et le grand trot à deux heures de relevée précises.

A. BOS.

, On demande *f* 3000 - sur de bonne Hypotheque; adres au *Bureau Général de Commissions*, rue Oude Boteringe-ſtraat à *Groningue*, où l'on peut prendre les informations necessaires sur les differentes demandes d'emprunter de l'argent.

, On se propose d'offrir publiquement en vente par enchère, Aujourd'hui le 11 Septembre 1812, à la grande Place, une très grande BOUTIQUE DE BOIS avec une Voile et une grande CAISSE.

, CASPER VAN DER NAP, demeurant rue dite Ooster-ſtraat, Lett. S. No. 59, à l'honneur de prevenir le Public, que malgré le changement d'affaire, il a encore une grande provision de miroirs au dernier goût, tant avec des cadres ordinaires, qu'avec des cadres dorés, qu'on peut avoir chez lui à un prix très mediocre, il se recommande à cet égard à la faveur de chacun.

VAN WEGE ZYNE MAJESTEIT DEN KEIZER en KONING EN HET GEREGT.

, VERKOOPING ter Rolle der Geregtelyke uitwinningen van de Regtbank ter eerſter inſtantie, zitting houdende te *Groningen*:

I. Van een HUIS, ſtaande te *Groningen* op de Drie Molendrift, Westzyde, Lett. Z. No. 110. V. 104, Tweede Canton van *Groningen*, Arrondisſement van *Groningen*, Departement van de *Wester-Eems*, bewoond door TJABERING H. MULDER, Winkelier en Tapper, en Vrouw ELTJE EKKES SMIT.

II. Van een KAMER, ſtaande te *Groningen*, op de Drie Molendrift, Westzyde, Lett. Z. No. 109, V. 103, bezuiden de voorenſtaande Behuizinge, bewoond door JOHANNES KRAM, Steenmetzelaar.

III. Van een KAMER, ſtaande te *Groningen*, op dezelfde Drie Molendrift, Lett. Z. No. 20, V. 19, bewoond door JAN ALBERTS, Wever; gearreſteerd als onroerend goed, ten laste van gezeide TJABERING H. MULDER en Vrouw ELTJE EKKES SMIT, in de Behuizinge No. 1 woonachtig;

Ten verzoeke van den Heer KLAAS BUITENWERFF, Koopman, wonende te *Groningen*, hebbende tot Praktizyn Mr. H. TRIP, wonende te *Groningen*, in de Markſtraat, Lett. G. No. 274;

By procesverbaal, gedagtekend den zeventienden Augustus laatstleden, overgeſchreven op het Bureau der hypotheken te *Groningen*, den vyf en twintigſten Augustus daaraanvolgende, en ter Griffie van de Regtbank van het Arrondisſement ter gemelde Stad, den een en dertigſten van die zelfde maand; waar van copie is gelaten aan den Heer Mr. A. W. HOETH, provifionelen Griffier by het Vrede-geregt van het tweede Canton der Stad *Groningen*, en aan den Heer Mr. W. W. JULLENS, Adjunct-Maire der genoemde Stad.

De eerſte afkondiging zal plaats hebben op Vrydag den drie en twintigſten October eerstkomende, des morgens te negen uren, ter Rolle van Geregtelyke uitwinningen by de Regtbank ter eerſter inſtantie, zitting houdende te *Groningen*. [illegible]

H. TRIP, *Praktizyn*.

, Met permisſie van den MAIRE der Gemeente van *Oldehove*, gedenken de gezamentlyke Kasteleins te *Oldehove*, op Zaturdag den 12 September te laten Verharddraven, een paar fraaye Hollandſche HOOFDSTALLEN, waarop alle paarden zullen worden toegelaten, die tot genoegen der Keurmeesters zyn, de gemelden zullen worden vereerd aan diegenen, welke de Keurmeesters oordeelen toe te komen.

, Met permisſie van den MAIRE van *Haren*, gedenkt de Kastelein A. BOS, op de *Groninger Punt*, te laten verharddraven; Een extra fraaye met ZILVER gemonteerde ZWEEP, waarop alle Paarden zullen worden toegelaten mits die geen eerder pryzen gewonnen hebben, de keuring zal precies zyn te een uur, en de ryding te twee uren, op Zaturdag den 12 September 1812.

A. BOS.

, Men vraagt *f* 3000 - op goed en Rykelyk onderpand; adres aan *'t Algemeen Kommisſie Kantoor*, in de Oude Boteringe-ſtraat te *Groningen*, alwaar voor onderſcheidene aanvragen voor geld, het nodige [illegible] gegeven worden.

OP DE GROOTE M[illegible]

, zal op HEDEN den 11 Septem[illegible] ke Uitmyninge Verkogt worden, een [illegible] of LOOTS, met een Zeil [illegible]

, CASPER VAN [illegible] wonende in de Ooster-ſtraat Lett. S. No. [illegible] maakt aan het geeerd Publiek bekend, dat zich [illegible] van affaire, by hem nog voorhanden zyn, een groote voorraad van SPIEGELS naar de eerſte ſmaak, zoo met goujen als andere Lysten, welke tot de civielſte pryzen by hem te bekomen zyn, recommandeert zich ten dien einde in een ieders gunst.

*** Le MAIRE de la Commune STAVOREN, prévient par le présent tous ceux qui pourraient y être intéressés, que la Ville et le Port de *Stavoren* sont maintenant considérés comme étant en dedans la LIGNE, et qu'en conséquence tous les Capitaines de navire peuvent sortir et entrer le Port de *Stavore*, et jouir des mêmes priviléges dont ils jouissent au *Lemmer*.

Stavore Le Maire susdit:
le 7 Août 1812. J. A. LOOTSMA.

*** Les ADMINISTRATEURS du ZYLVEST de SLOGTER et de SCHARMER, se proposent de proceder; Mardi le 15 Septembre 1812, le matin à onze heures, à la maison de l'Aubergiste F. MEULMAN à *Delfzyl*, à l'adjudication publique, au moins offrant: *de la reparation, du détachement, et de l'attachement aux gonds des portes dudit Zyl*. Le tout en un projet, dont on peut prendre lecture, dès à présent, à la maison susdite, ainsi qu'à la maison de l'Aubergiste D. J. KNOOP, à l'enseigne du Cygne d'or à *Groningue*.

*** Soit notifié à quiconque cela concernera, que le Tribunal de première Instance, séant à *Winschoot*, par jugement rendu le 29 Juillet dernier, a prononcé la mainlevée de l'interdiction decernée contre le nommé WILLEM GEERTS DYK, domicilié au *Wildervank*, par le ci-devant juge de la jurisdiction nommée de beide Oldambten, par ordonnance en date du 22 Decembre 1802.

Winschoot le 4 Septembre 1812.
U G E U G E S,
Avoué.

*** Tous ceux qui auroient des Prétentions à charge de J. G. RIETMEIJER à [illegible], sont priés de les présenter dans l'espace d'un mois à U. F. ZUIDERVEEN, Négociant à *Pekel-A*, ou à UGE UGES Avoué à *Winschoot*, puis que ledit J. G. RIETMEIJER à cause de foiblesse ne peut plus administrer ses biens.

Winschoot le 28 Août 1812.
U G E U G E S, Avoué.
autorisé à cet effet par Convention d'aujourd'hui, fait entre les Crediteurs connus de la masse susdite.

*** Tous les Débiteurs et Créanciers de la succession de feue la Veuve de THEODORUS WILKENS Mr. Charpantier, sont priés d'en faire la declaration, ou le payement avant le premier Octobre 1812, au sousigné.
J. RINKENBERG.
Veuve de TH. WILKENS.

*** Les Créanciers de la succession acceptée sous bénéfice d'inventaire, de feu Monsieur W. F. BLOM, decédé à *Winschoten*, sont priés d'adresser leurs prétentions dans l'espace de trois semaines, à un des Messieurs les Notaires de l'Arrondissement de *Winschooten*, ou à Monsieur J. H. BLOM à *Groningue*.

*** On offre de donner à Louage, par des lettres cachetées, pour le tems de six ans consecutifs, à partir du [illegible] St. Pierre et de Mai 1813: une FERME et des [illegible] excellentes, situées près de *Munneke-Zyl*, actuellement occupées par la coproprietaire JEAN AUKES, chez qui on peut prendre connaissance des Conditions, les huit jours qui precedent celui du louage, et les billets doivent de même être lui adressés avant Mercredi le 23 Septembre 1812; auquel jour on communiquera aux intéressés le résultat du louage, à l'Auberge de *Munneke-Zyl*.

*** On a trouvé entre le *Scheemda* et *Zuidbroek*, un MANTEAU, celui qui l'a perdu peut s'adresser pour des informations à l'Imprimeur de cette feuille.

*** NB. De MAIRE van de Gemeente STAVOREN, maakt door dezen aan de daar by belanghebbenden bekend, dat de Stad en Haven van *Stavoren* thans zyn gerekend, te zyn binnen de LINIE, en dat dus alle Schippers, onder het genot van dezelfde voorrechten als op de *Lemmer*, met hunne Schepen de Haven van *Stavoren* kunnen uit- en invaren.

Stavoren De Maire voornoemd:
den 27 Augustus 1812. J. A. LOOTSMA.

*** De GECOMMITTEERDEN van SLOCHTER en SCHARMER ZYLVEST gedenken op Dingsdag den 15 September 1812, des morgens te elf uren, ten huize van den Kastelein F. MEULMAN te *Delfzyl*, aan de minst aannemende publiek uit te besteden: *Het Repareren en het uit en inbrengen van de Zyldeuren van voornoemde Zyl*; alles vervat in een bestek, welke van nu af tot aan de Uitbesteding ter lezing ligt ten huize voornoemd, als mede by den Kastelein D. J. KNOOP, in de Gouden Zwaan te *Groningen*.

*** Wordt by dezen aan een ieder die zulks mogte aangaan, bekend gemaakt, dat de, by dispositie, van den Heer Drost der beide Oldambten, d. d. 22 December 1802, over den Persoon en Goederen van WILLEM GEERTS DYK, woonachtig in de *Wildervank*, gestelde Curatele; by Vonnis, door het Tribunal ter eerster Instantie, zitting houdende te *Winschoot*, gewezen den 29 July 1812, is opgeheven.

Winschoot den 4 September 1812.
U G E U G E S,
Avoué.

*** Alle de genen welke iets te Pretenderen hebben van J. [illegible] verzocht hunne Pretentien binnen den tyd van vier Weken op te geven, aan U. F. ZUIDERVEEN, Koopman te *Pekel-A*, of aan UGE UGES [illegible], aangezien dezelve J. G. RIETMEIJER wegens zwakheid, niet in staat is zyn Boedel langer te [illegible] administreren.

Winschoot den 28 Augustus 1812.
U G E U G E S, Avoué
als hiertoe, by Conventie van heden, door de thans bekende Crediteuren van opgemelden Boedel geauthoriseerd.

*** Alle de genen welke iets te pretendeeren hebben, of iets schuldig zyn, aan den Boedel van de Wed. [illegible] THEODORUS WILKENS Mr. Timmerman, worden verzogt daar van opgave of betaling te doen, vóór den eersten October 1812, aan den ondergeteekende.
J. RINKENBERG
Veuve TH. WILKENS.

*** De Crediteuren van den onder Beneficie [illegible] ventaris aangevaarden Boedel van wylen den Heer [illegible] BLOM te *Winschooten* overleden, worden gein[illegible] hunne pretentien binnen drie weken op te geven [illegible] der Heren Arrondissements Notarissen te *Winsc*[illegible] of aan den Heer J. H. BLOM te *Groningen*.

*** Daar wordt gepresenteerd om by besloten [illegible] te Verhuren, voor den tyd van zes Jaren, in te [illegible] Petri en Mei 1813: een Heerlyke ZATHE en LAN[illegible] gelegen by *Munneke-Zyl*, thans door den Mede-[illegible] JAN AUKES bewoond, by wien de Conditien v[illegible] huring acht dagen te voren zyn te zien, en by w[illegible] voor Woensdag den 23 September 1812, de Briefjes [illegible] worden ingelevert, zullende op dien dag in [illegible] berg by *Munneke-Zyl*, de gegadigden den uitslag [illegible] Verhuring worden gegeven.

*** Tusschen de *Scheemda* en *Zuidbroek* is een MANTEL gevonden; die denzelven verloren heeft kan deswegens onderrigt bekomen by den Uitgeefster dezes.

. On prévient le public, qu'on se propose d'offrir en vente, vente Vendredi le 2 Octobre mille huit cents douze, à la maison de l'Aubergiste D. J. KNOOP, demeurant rue dite Ooster-straat à *Groningue*, le soir à sept heures, par devant le Notaire Impérial RENEKE LOHMAN:

I. Une MAISON sise à *Groningue*, rue dite Stoeldraaijer-straat, marquée Lett. C. No. 126.

Sur quelle Maison on peut laisser en Hypothèque mille florins, à raison d'un Intérêt convenable.

II. Une CHAMBRE sise à *Groningue*, dans la ruelle dit Snorrigjen au Canal dit Damster-Diep, marquée Lett. D. No. 138.

Le tout appartenant aux enfans mineurs de feu A. BRUGSMA et GEESJEN JANS PAPKES, de leur vivant Conjoints. Cette vente a lieu à la requête de KLUMER JACOBS, demeurant à *Schildwolde*, en qualité de tuteur, et en présence de ROELF ROSENHOEK, demeurant à *Groningue*, en qualité de subrogé tuteur.

Les interessés peuvent examiner la dite maison et chambre le premier Octobre et le jour de la vente provisoire, depuis dix heures jusqu'à midi et depuis deux jusqu'à quatre heures de rélevée.

On peut entrer en possession vers le premier Mai mille huit cents treize.

s'Adresser pour de plus amples informations à l'Etude du Notaire susdit, où le cahier des charges est deposé.

VENTE PUBLIQUE.

. En exécution d'un Jugement, rendu au Tribunal de première instance, séant à *Winschoten*, le 29 Juillet 1812, duement enregistré le 16 Août 1812, et signifié a la requête de MICHEL DE JONGE, Boulanger à *Bonda*, le 26 du même mois à BEREND HARMS JOLING, Brasseur à *Bonda*, Mr. J. FRESEMANN VIETOR et RUDOLF DE SITTER, Notaires Imperiaux, residant à *Winschoten*, sont d'intention de Vendre à la requête de Mr. J. J. MEDER, Avoué au dit Tribunal, et occupant comme [illegible] JONGE, au dernier encherisseur et plus offrant: Une [illegible] *Brasserie* et une *Fabrique* de *Potasse*, sise à *Bonda*, dans le Molenrot, marquée No. 206, donnant sur le grand Chemin, pourvue de plusieurs Appartemens, d'un Puit excellent, d'une Cave tres spacieuse, de meme qu'un Jardin y contigu; le tout plus amplement designé dans le Cahier des Charges, le quel pourra etre lu trois jours avant la Vente à l'etude des Notaires susnommés à *Winschoten* et dans la Maison de l'Huissier H. STIERMAN à *Bonda*.

Tous ces biens appartiennent au susnommé BEREND HARMS JOLING.

Cette Vente aura lieu à *Bonda*, dans la maison de l'Huissier STIERMAN susnommé, Mardi le 22 Septembre 1812, à deux heures de relevée.

J. FRESEMANN VIETOR.

. Le Soussigné demeurant à *Groningue*, dans la rue dite Stoeldraaijer-straat, Lettre C. No. 153, se recommande aux Habitans qui y sont interessés, pour faire argenter et inscrire tous les Actes sous seing privé passés sur Timbre Hollandais avant le 1er Janvier 1812.

G. S. SIBINGA.

. La VENTE des quatre Paniers et 240 Bouteilles de Vin rouge, la quelle se feroit aujourd'hui au Bureau de l'Octroi municipal à la Petite porte à *Groningue*, n'aura pas lieu.

J. WM. HESSE,
Huissier Audiencier.

. Men laat een iegelyk weten, dat men van mening is, op Vrydag den tweeden October een duizend acht honderd en twaalf, ten huize van den Kastelein D. J. KNOOP, woonachtig te *Groningen*, in de Ooster straat, des avonds te zeven uren, ten overstaan van den Keizerlyken Notaris RENEKE LOHMAN, te Veilen:

I. Eene BEHUIZING, staande te *Groningen*, ten Westen in de Stoeldraaijer-straat, geteekend Lett. C. No. 126.

Over welke Behuizinge 1000 gl., naar behoorlyke Intrest kan blyven staan.

II. Een KAMER, staande te *Groningen*, op het Damsterdiep, in het Snorrigjen, geteekend Lett. O. No. 138.

Alles toebehoorende aan de minderjarige Kinderen van wylen A. BRUGSMA en GEESJEN JANS POPKES, in leven Echelieden, ten verzoeke van KLUMER JACOBS, wonende te *Schildwolde*, als Voogd en in het byzyn van ROELF ROSENHOEK, wonende te *Groningen*, als toeziende Voogd.

De gegadigden kunnen de gemelde Behuizing en Kamer op den eersten October aanstaande, als mede op den dag van de voorlopige Veiling, des voordemiddags van tien tot twaalf, en des nademiddags van twee tot vier uren, in oogenschyn nemen.

De aanvaarding zal geschieden op den eersten Mai een duizend acht honderd en dertien.

Nadere informatien zyn te bekomen ten Kantore van den Notaris voornoemd, waar de memorie van lasten is gedeponeerd.

PUBLIEKE VERKOOP.

. Ten gevolge Vonnis van den 29 July 1812, gevallen by de Regtbank ter eerster instantie, zitting houdende te *Winschoten*, behoorlyk geënregistreerd den 16 Augustus 1812, en den 26 daaraanvolgende, ter requisitie van MICHEL DE JONGE, Bakker te *Bonda*, aan BEREND HARMS JOLING, Brouwer te *Bonda*, geinsinueerd, gedenken Meesters J. FRESEMANN VIETOR en RUDOLF DE SITTER, Keizerlyke Notarissen in het Arrondissement *Winschoten*, residerende te *Winschoten*, ten verzoeke van Mr. J. J. MEDER, [illegible] MICHEL DE JONGE, in dezen Eischer, aan den meestbiedenden, by publieke Veiling, te Verkoopen: Eene BEHUIZINGE, zynde een *Bierbrouwery* en *Potaschbranderij*, staande te *Bonda*, in het zoogenaamde Molenrot, met No. 206 geteekend, hebbende het uitzigt over de Heeren weg, voorzien van diverse Vertrekken, extra beste Put en ruime Kelder, als mede een Tuin daar achter gelegen; breder omschreven in de Conditien van Verkoop, dewelke drie dagen bevorens ten Kantore van gemelde Notarissen te *Winschoten*, en ten huize van den provisionelen Deurwaarder H. STIERMAN te *Bonda*, ter lezing zullen liggen.

Alles toebehoorende aan opgenoemden BEREND HARMS JOLING.

Deze Verkoop zal gehouden worden te *Bonda*, ten huize van den Deurwaarder STIERMAN voornoemd, op Dingsdag den 22 September des jaars 1812, des nademiddags te twee uren.

J. FRESEMANN VIETOR.

. De Ondergeteekende, wonende te *Groningen* in de Stoeldraaijer-straat, Letter C. No. 153, [illegible] de belanghebbende Ingezetenen aan, tot het [illegible] gen en laten inschryven van alle Acten [illegible] handteekening, voor den 1sten [illegible] landsch Zegel-Papier gepasseerd.

G. S. SIBINGA.

. De VERKOOPING van vier Manden en 240 Flessen Rode Wyn, welke op heden plaats zoude hebben aan het Bureau van het Stedelyk Octroi, by het Klein poortje te *Groningen*, zal geen voortgang hebben.

J. WM. HESSE,
Deurwaarder ter Rolle.

, Sont égarés dans un Paquet 29 Prix de la 3me Classe de la 111me *Loterie Impériale Hollandaise*, tous Lots originaux, expédiés, le 2 Août 1812, par la poste pour *Zwartsluis*, et adressés à Monsieur H. IN DE WEY, Commis au Bureau Général de la dite Loterie à la *Haye*. Ces Lots sont fournis chez la Veuve ALEXANDER JACOBS et son Fils JACOB ALEXANDER JACOBS, Collecteurs qualifiés à *Blokzyl;* on prie chacun de ne fournir pas d'argent sur ces effets, attendu qu'on ne payera absolument pas les prix qu'ils ont tirés; mais de les renvoyer au Bureau desdits Collecteurs, qui sont proprietaires effectifs de ces Lots. Sur chacun des Lots, qui portent les No. 15828, —42, 48, —49, —60, —62, —68, —78, —82, —88, —91, 15893, 15902, —14, 15946, est tiré le prix de 50 florins. Sur No. 43842 le prix de 200 florins, et sur chacun des Lots suivans qui portent les No. 43849, —55, —63, —64, 43885, 43906, —16, —17, —42, —44, 55, —62 en 43968, le prix de *f* 50.

, Chez la Veuve H. GROENMAN, Collecteur qualifié, demeurant près des écluses, entre le pont dit Ebbingeboog et le marché aux Boeufs à *Groningue*, on peut avoir au prix courant des lots entiers par achat, pour la 5me Classe de la 111me Loterie Impériale Hollandaise, qui commencera à tirer Lundi le 14 Septembre 1812. Le prix d'achat d'un LOT ENTIER est fixé à 72 florins; d'un demi lot à 36 florins; d'un quart à 18 florins; d'un huitième à 9 florins; d'un seizième à 4 florins et 10 sous. Les prix de Louage d'un lot entier pour 12 Listes, étant 6 jours, est fixé à *f* 16 -, un demi lot à *f* 8 -, un quart à *f* 4 -, un huitième à *f* 2 -. Chez la dite Veuve H. GROENMAN on trouve aussi le Registre des prix.

, DAVID ISAAC ZON, rue dite Ooster-straat Lett. S. No. 135, aux armes de Zeelande, annonce, qu'il vient d'arriver en cette ville avec une grande assortiment de marchandises, le tout au dernier gout, consistant en plusieurs sortes de Calencars, d'Indiennes pour porter en deuil, dimets, cotons blanc, Mousselines, Gazes, Gazes de Marlin, Manchesters, Wollencots, étoffé rouge de Rouen pour tabliers, mouchoirs de Rouan, ainsi qu'en cette étosfe verte de Rouen nouvellement inventée, et de Percale de plus de 10/4, le tout aux prix de fabrique, et moindre chers qu'autrefois.

, J. M. COHEN, au grand-marché, Lett. T. No. 8, annonce par la présente, qu'il vient de récevoir de nouveau, toutes sortes de très bon Cambrix, mouchoirs de Cambrix, Linges supra fins, des Dimets, et tout ce qu'on trouve ordinairement dans une boutique de Manufactures, qu'on peut avoir chez lui aux prix de fabrique, tant en gros, qu'en detail. Plus il annonce, qu'il continue à acheter et à vendre toutes sortes d'Effets, tant à la charge de l'Empire qu'Etrangers, à échanger toutes sortes d'Espéces d'or et d'argent, ainsi que d'argent vieux, au cours du change le plus haut. On peut aussi encore trouver chez lui d'excellent Indigo de Bengale.

On peut aussi trouver chez lui en qualité de Diviseur autorisé, des LOTS tant en ACHAT qu'en LOUAGE dans la 111me Loterie Imperiale Hollandaise. Il se recommande enfin à acheter et à vendre toutes sortes de Marchandises; promettant un service prompt et honnête

, A acheter de gré à gré: Une MAISON, sise à l'occident de la rue dite Nieuwe Ebbinge-straat, pour entrer en possession vers le 1er Novembre 1812, étant actuellement occupée par la Veuve de feu W. WILKENS, tonnelier. Les amateurs peuvent s'adresser au Négociant A. SCHREUDER, rue dite Ooster-straat, Lett. S. No. 132.

, A vendre une BOULANGERIE fort achalandée depuis un grand nombre d'années, avec un beau JARDIN derrière la maison, située dans la Nieuwe Ebbinge straat Lett. H. No. 85. s'Informer chez le propriétaire de la dite maison.

, JACOB PALS offre en vente de gré à gré, sa MAISON, étant une Boulangerie bien achalandée, avec ou sans les INSTRUMENS, située à *Sappemeer*.

, Er zyn vermist, in een Paketje, 29 stuks Pryzen van de 3de Klasse der 111de *Keizerlyke Hollandsche Lotery*, alle originele Loten, verzonden den 2 Augustus 1812, per post van de *Zwartesluis*, aan het adres van de Heer H. IN DE WEY, Commis ten Kantore-Generaal van genoemde Lotery in *'s Hage*, zynde dezelve gecollecteerd by de Wed. ALEXANDER JACOBS en Zoon JACOB ALEXANDER JACOBS, gequalificeerde Collecteurs te *Blokzyl*; alzoo wordt een ieder gewaarschouwd op dezelve geenerlei betaling te doen, zullende dezelve volstrekt niet uitbetaald worden, maar wordt verzocht dezelve te renvoyeeren ten Kantore van opgemelde Collecteurs, die er effective Eigenaars van zyn. Zynde No. 15828, —42, —48, —49, —60, —62, —68, —78, —82, —88, —91, 15893, 15902, —14, 15946, op ieder getrokken *f* 50. No. 43842 prys *f* 200. No. 43849, —55, —63, —64, 43885, 43906, —16, —17, —42, —44, —55, —62 en 43968, op ieder de prys van *f* 50.

, By de Wedw. H. GROENMAN, Gequalificeerd Collecteur aan de Sluizen, tusschen de Ebbinge Boog en de Ossemarkt te *Groningen*, zyn voor de 5de Klasse der 111de Keizerlyke Hollandsche Lotery, die op Maandag den 17 September 1812, zal beginnen te trekken, LOTEN in KOOP, Prys-Courant, te bekomen; tegens 72 een Heel Lot, half *f* 36 - : - :; kwart *f* 18 - : - :, agtste *f* 9 -: - :, zestiende *f* 4 - 10 - :; als mede in HUUR voor 12 lysten zynde 6 trekdagen, een geheel Lot *f* 16 - : - :, half *f* 8 - : - :; kwart *f* 4 - : - : agtste *f* 2 - . - :. By bovengenoemde Wedw. H. GROENMAN wordt ook Contra-Boek gehouden.

, DAVID ISAAC ZON, in de Ooster straat Lett. S. No. 135, in het wapen van Zeeland, adverteerdt, dat dezelve is gearriveerd, met een extra party nieuw modische goederen, alles naar de laatste smaak, bestaande in Chitsen, die Rouwdragers-Hofrouw, Dimits, witte Catoenen, Neteldoeken, Gaazen, Marlyn Gaazen, Manchester, Wolleneoots, Roodrouaans Schorte goed, Rouaanse Doeken, als mede die nieuwe uitgevondene groene Rouaanse goederen, en 10/4 Batist Catoen, alles tot Fabriks pryzen en ook veel verminderr in pryzen als voorheen.

, J. M. COHEN, aan het Groote Markt, Lett. T. No. 8., adverteert mits dezen, dat hy op nieuw weer bekomen heeft; allerhande soort van beste Cambrix, Cambrix-doeken, fyne Linnens, Diemten en wat meer tot een Manufactuur-Winkel behoort; kunnende in het groot en klein Fabrieks-prys by bovengenoemde gekogt worden; ook continueert bovengenoemde in het koopen en verkoopen van allerhande soort van Binnen- en Buitenlandsche Effecten, wisselt en verwisselt allerhande Gouden en Zilveren Spetien; als mede oud Zilver en alles, na de hoogste cours. Ook is nog by bovengenoemde te bekomen allerbeste Bengaalsche Indigo.

Ook zyn by denzelven als geauthoriseerd Splitter LOTEN in KOOP en HUUR, in de 111de Keizerlyke Hollandsche Lotery te bekomen. Verders recommandeert zich dezelve met het In en Verkoopen van differente Koopmanschappen; belooft eene prompte en civiele behandeling.

, Uit de hand te koop: Een BEHUIZINGE, staande ten Westen in de Nieuwe Ebbinge-straat, om op den 1sten November 1812, te aanvaarden, wordende thans door de Wed. van den Kuiper W. WILKENS bewoond. Iemands gading zynde, vervoege zich by den Koopman A. SCHREUDER, in de Ooster-straat, Lett. S. No. 132.

, Uit de hand te koop, eene van ouds neringryke en wel beklante BAKKERY, met een schoonen TUIN er achter, gelegen in de Nieuwe Ebbinge straat Lett. H. No. 85. Nader onderrigt by den Eigenaar van dezelve.

, JACOB PALS, presenteert uit de hand te Verkoopen: Zyne BEHUIZINGE, zynde eene wel ter nering staande Bakkery, met of zonder GEREEDSCHAP, te *Sappemeer*.

ANNONCES DE NAISSANCES, DE MARIAGES ET DE DECES.

*** Ma chère Épouse MARIE LOUISE RIEDEL, accouchait ce matin heureusement d'un FILS.

Groningue
le 6 Septembre 1812. R. J. SCHIERBEEK.

*** Hier au matin environ 7 heures accoucha ma très chère Épouse ANNECHIEN SONIUS, de son 6me Enfant, étant un FILS; la présente sert d'avis aux parens et amis.

Groningue
le 9 Septembre 1812. P. SWAAGMAN.

*** Après une longue maladie et un dépérissement de forces, est décédée aujourd'hui à quatre heures de relevée, ma très chère Épouse JOHANNA KOLLER, à l'âge de plus de 60 ans, après une union heureuse de 32 ans. Je juge convenable de donner connaissance de cette perte, si douloureuse pour moi, par cette voie usitée, à mes parens et amis; convaincu de la part qu'ils prennent à ma douleur.

Groningue
le 7 Septembre 1812. E. EGGENS.

*** Aujourd'hui je fus accablée de la douleur la plus profonde, la mort m'enleva ce soir à huit heures et demie, mon très cher Époux SYSE MULDER, *Architecte de cette Ville*, à l'âge de 41 ans et 8 mois, après un alité de dix jours, et une union heureuse de six ans et dix mois. Chacun concevra aisément combien cette perte est douloureuse pour moi et pour mon Fils unique. La présente sert d'avis aux parens et amis, les priant de vouloir m'excuser de lettres de condoléance.

Groningue WILLEMPIEN P. ZUIDERBAAN,
le 8 Septembre 1812. Veuve de SYSE MULDER.

NOUVELLES DE MER ET DE COMMERCE.

[illegible] en vue à dix heues en mer, [illegible] flotte de 150 à 200 voiles, qui attend le vent favorable pour passer les Belts et retourner en Angleterre. Les vents d'Ouest, qui continuent de souffler, ont donné le temps à quelques autres navires, venant du golphe de Bothnie, de rejoindre cette flotte. On a appris qu'il s'y trouvait une grande quantité de navires chargés de marchandises Anglaises et de fuyards, qui ont quitté précipitamment les ports de Liebau, Windau, Riga, etc.

Copenhague le 12 Août. S. M. a ordonné à tous les négocians de déclarer, sous trois fois vingt-quatre heures, les sommes qu'ils doivent hors de l'État, soit en argent de banque, soit en monnaie étrangère.

Une flotte ennemie de 150 bâtimens de commerce, venant de la Baltique, a passé nos parages.

COUR PRÉVOTALE DES DOUANES.

A son audience du 1er Août 1812, la cour prévôtale des douanes, séant à Valenciennes, sur l'appel interjeté par l'administration des douanes, a confirmé le jugement rendu par le tribunal ordinaire de Groningue, le 14 janvier dernier, qui condamne Jean Pieters Muiss, Capitaine du galk nommé *l'Amour*, demeurant à Groningue, au payement d'une somme égale à la valeur de vingt barriques d'huiles omises sur son manifeste, en contravention à l'art 2, titre 2 de la loi du 4 Germinal an 2, ainsi qu' aux frais, et le libère de l'amende de 1000 fr. prononcée par cet article.

Le jugement et l'arrêt sont fondés sur ce que l'heure de la clôture du rapport des préposés n'y était pas énonc-

GEBOORTE- HUWELYKS- EN STERFBERIGTEN.

*** Myne geliefde Echtgenoote MARIA LOUISA RIEDEL, verloste heden morgen van eenen welgeschapenen ZOON.

Groningen R. J. SCHIERBEEK.
den 6 September 1812.

*** Gisteren morgen circa 7 uren, beviel myne geliefde Echtgenote ANNECHIEN SONIUS, van haar 6de Kind, zynde een welgeschapen ZOON, dienende dit tot bekendmaking aan vrienden en bekenden.

Groningen
den 9 September 1812. P. SWAAGMAN.

*** Na eene langdurige zukkeling en verval van kragten, overleed heden nademiddag om vier uren, myne geliefde Huisvrouw JOHANNA KOLLER, in den ouderdom van ruim 60 jaren, na eene gelukkige Echtverbintenis van 32 jaren. Van welk voor my zoo smertelyk verlies ik gemeend hebbe, langs dezen thans gebruikelyken weg kennis te moeten geven, aan vrienden en bekenden, houdende my van derzelver deelneming verzekerd.

Groningen
den 7 September 1812. E. EGGENS.

*** Heden werd ik in de bitterste droefheid gedompeld, door het overlyden van myn waarde Man SYSE MULDER, *Bouwmeester dezer Stad*, heden avond om half negen uur, in den ouderdom van 41 jaren en 8 Maanden, na eene bedlegering van tien dagen, met wien ik zes jaren en tien Maanden in eene genoeglyke Echtverbintenis geleefd hebbe, hoe zwaar my en myn eenigst Zoontje deze slag treft, kan ieder ligt beseffen; geve hier van door dezen aan Vrienden en Bekenden kennis, en verzoeke van Brieven van Rouwbeklag verschoond te worden.

Groningen WILLEMPIEN P. ZUIDERBAAN,
den 8 September 1812. Wedw. SYSE MULDER.

ZEE- EN HANDEL - TYDINGEN.

Rostok den 11 Augustus. Sedert den 7 dezer hebben [illegible] een Vloot van 150 à 200 zeilen gezien, die eene gunstige wind afwagt om de Belten te passeeren en in Engeland weder te keeren. De weste winden, welke blyven waayen, hebben aan eenige andere Schepen uit de Bothnischen Golf komende, tyd gegeeven om zich by die Vloot te voegen. Men heeft vernomen dat er een groot aantal Schepen onder zyn, die geladen zyn met Engelsche Koopgoederen en Vlugtelingen, welke de Havens van Libau, Windau, Riga, enz. in aller yl verlaten hebben.

Koppenhagen den 12 Augustus. Z. M. heeft aan alle Kooplieden bevolen, om binnen driemaal vier en twintig uuren, de sommen aantegeven, welke zy buiten het Ryk schuldig zyn, het zy in Bankgeld of in vreemde Munt.

Eene vyandelyke Vloot van 150 Koopvaardyschepen, uit de Oostzee komende, is onze Kusten voorbygevaren.

PREVOTAAL GERECHTSHOF DER DOUANEN.

Het prevotaal Gerechtshof, zitting houdende te Valenciennes, heeft in deszelfs Audientie van den 1 Augustus 1812, op het Appèl door de Administratie der Douanen ingeworpen, het gewysde bevestigd, door de gewone Rechtbank van Groningen den 14 January [illegible] by het welk Jan Pieters Muiss, Kapitein van de Galjoot *de Liefde*, woonende te Groningen, veroordeeld wordt tot de betaling eener somma gelyk staande aan de waarde van [illegible] Vaten Oly, op zyn Manifest overgeslagen, stry dig met Art. 2, titel 2 der Wet van 4 Germinal [illegible], als mede in de kosten, en het welk hem vryspreekt van de boete van 1000 Francs by dat artikel uitgedrukt.

Dat gewysde en het Arrest zyn daar op gemotiveerd, dat het uur der sluiting van het rapport der Tolbedienden daar in niet was uitgedrukt, en dat dit verzuim eene [illegible]

cée, et que cette omission formait une nullité admissible dans l'espèce, attendu qu'il ne s'agissait que d'une simple contravention, et non d'une introduction de marchandises prohibées, qui devait opérer la remise de l'amende, d'après l'art. 23, titre 10 de la loi du 22 Août 1791.

L'administration a été condamnée à l'amende et aux frais d'appel.

M. Boca, Avocat, plaidant pour le Sieur Muiss.

nemelyke nulliteit in het onderhavig geval maakte merkt het enkel eene bloote overtreding betrof, en niet een invoer van verboden Waren, welke de remise der boete moest bewerken volgens Art. 23, titel 10 der Wet van 22 Augustus 1791.

De Administratie is verwezen in de boete en kosten van Appel.

De Heer Boca, Advocaat voor den Heer Muiss.

PRIX des GRAINS etc., à la Bourse de *Groningue*, du 8 Septembre.

		gl.	st.	st.	gl.	st.
Froment (Tarwe).						
O. Ommelander	116, 118	15,	10,	15 a	16,	
N. Oldammer witte	120, 124	13,	10,	16 a	14,	5
Seigle. (Rogge.)						
O. Ommelander	115, 117	8,	18,	a	9,	4
N. Sapmeerster	114, 116	7,	18,	19 a	8,	5
De l'Orge. (Garst.)						
N. Oldamster winter	93, 97	5,	15,	18 a	6,	5
Ommel. idem	90, 92	5,	5,	10 a	5,	12
N. Oldamster zomer	95, 98	5,	10,	15 a	[illegible]	
Avoine. (Haver.)						
Dikke en Friesche	82, 86	3,	2,	3 a	3,	6
dito	75, 80	2,	14,	18 a	3,	
Voerhaver	66, 70	2,	4,	6 a	2,	8
Nieuw Koolzaad		6,	10,	15 a	8,	3

Tarwe flaauw. Rogge en Garst niet flapper. Haver wel pryshoudend. Boekweit en Bonen stil. Koolzaad traag aan te brengen.

PRIX-COURANT DES EFFETS PUBLICS.

(PRYS-COURANT DER EFFECTEN.)

Amsterdam, le 5 Septembre (5 Septmber.)

Rescript. Batav. (Bataafsche Rescript. na de Vreede).	4	pCt. *f*	17¾	a	18¼
Neg. vol. 1797 et annuités 1802. (Vryw. Neg. 1797 en Losr. 1802.)	5	——	22¾	a	23¼
—— 40 Mill. 1807. (Neg. Holl. 40 Mill.) 1807.) aangezuiverd	6	——	27	a	27½
—— 20 Mill. 1809. (Neg. Holl. 20 Mill. 1809.) aangezuiverd	6	——	27	a	27½
Certific. Neg. 30 Mill. 1808. (Certific. Neg. 30 Mill.)	[illegible]	——	15	a	15½
Annuités 1798, 99 et 1801. (Losr. 1798, 99 et 1801.)	3½	——	15¾	a	16¼
Inscr. au Gr. Livr. (Ins. op 't Grootb.)	3	——	14	a	14½
Certif. au Gr. Livr. (Holl. Cert. div.)	3	——	14	a	14½
Inscr. au Gr. Livr. (Ins. op 't Grootb.)	2½	——	12¼	a	12¾
Certif. au Gr. Livr. (Holl. Cert. Div.)	2½	——	12¼	a	12¾
Annuités de 20 ans. (20 Jar. Rent. 1804.)	5	——	11	a	11½
Tiers Consolidé. (Geconsol. Derde)	5	——	—	a	—
Certif. id. chez *K* et *V*. c. s. (Certif. by *K*. en *V*. c. s.	5	——	79	a	79¼
La Russie. (Obligatiën op Rusland).	5	——	38	a	38¼
Portugal, chez *Hope* et *C*. (Port. by *Hope* en *C*.)	5	——	—	a	—
Espagne chez les mêmes 1805. (Spanje by dito.)	5½	——		a	
Id. chez les mêmes 1807. (Id. by dito.)	5½	——	11¾	a	12¼
Napels chez les mêmes. (Nap. by dito)	6	——	96	a	96½
Suede. (Zweeden.)	5	——	25½	a	26
l'Amerique, chez *Hope* et *Comp*. (America by *Hope* en *Comp*.)	5½	——	84½	a	85½
Idem chez *Staphorst*. (Id. by *Staph*.)	5½	——	67	a	68
Id. chez le même. (Id. bewyzen by dito en conf.)	3	——	42	a	44
[illegible] *Goll* et *C*. (Wenerb. *Goll* en *C*.)	5	——		a	
Idem chez les mêmes (dito by dito)	4	——		a	
Certif. de Vienne. (Wener Cert. dito)	5	——	17¼	a	17½
Douanes Danoises. (Deensche Toll.)	4	——		a	
Comp. Asiat. Dan. (Deensch Asiat. C.)	5	——		a	
La Prusse. (Pruissen.)	5	——	52½	a	58
Monte Napoléon. (Monte Napoleon.)	5	——	65	a	65½
Bons du Syndicat. (Synd. Bons) 1 serie		——	90¼	a	90¾
Idem. (Idem.) 4 serie		——	80¼	a	90½
Idem. (Idem.) 5 serie		——	82¼	a	83
Idem. (Idem.) 6 serie		——	75	a	75¾
Bons sur les Domaines. (Dom. Bons.)		——	51¼	a	51¾

COURS DES ESPECES.

(SPECIE-COURS.)

à Amsterdam le 5 Septembre (van Amsterdam den 5 Sept.)

Nouv. Ducats (nieuwe Ducat.) / Vieux dito ger. (oude dito ger.)	*f* 6 - a a *f* 6 - a	pr. stuk.
Ducats legers (Ligte dito)	- 50 - 10 a 51	pr. onse.
Souverains (Souvrynen)	- 16 - 12 a 14	pr. stuk.
Pistoles d'Esp. (Spaansche Pist.)	- 44	pr. once.
Dito Quadrup. (dito Quadrupels)	- 38 - 12 a 16	pr. stuk.
Pistoles de France (Fr. Pist.) / Dito de Prusse (Pruisfis. dito) / Dito de Luneb. (Luneb. dito)	- 45 - 10 a	pr. once.
Dito dito (dito dito)	- 10 - 1 a *f* 10 - a	pr. stuk.
Nouv. louis d'or (N. louis d'or)	- 11 - 9 a 10	——
Louis d'or, timbre en rayons (Zonne dito)	- 11 - 14 a 16	——
Napoléonsd'or (Napoleonsd'Or)	- 9 - 14½ a 15	——
Guinées (Guinjes)	- 12 - 10 a 12	——
Carolines (Carolines)	- 11 - 16 a 18	——
Or en lingot et Crusades (Goude baren en Crusaden	14⅝ a ⅞ pCt.	
Piles (Pilaren) / Piasters (Mexicanen)	*f* 21 - —	marq. banque.
Dito (dito)	- 2 - 10¼ a ⅞	pr. stuk.
Couronn. de France (Fr. Ryksd.)	- 2 - 10	[illegible]
Ecus (dito Kroonen)	- 23 - 5	pr. marc.
Idem (dito dito)	- 2 - 16¼ a ¾	pr. stuk.
Cinq Francs (vyf Francs)	- 2 - 8¼ a ¾	——
Ecu de Braband (Brab. Kroonen)	- 2 - 14¾ a 15¼	——
Roubles de Russie (Russ. Roeb.)	- 1 - 14 a 16	——
Arg. fin en lingot (fyn Zilv. in bar.) / Idem de 11 den. (dito v. 11 penn.)	- 25 - 18 a 26	pr. marc.
Idem de 9 deniers et au dessous (dito van 9 penn. en daar onder)	- 25 - 16 a 6	——
Ducatons (Spaansche Ducatons)	- 3 - 3	pr. stuk.
Rixdales (Holl. en W. Ryksd.)	- 2 - 10	
Nouveaux dito (nieuwe Ryksd.)	- 2 a ½ pCt.	

SCHIEDAM le 5 Septembre.

PETITES EAUX, les 30 Virtels, sans Futaille, 12
GENIEVRE, les 30 Virtels, sans Futaille, 13½ &
GENIEVRE, preuve d'Amsterdam, 14½ &

SCHIEDAM den 5 September.

MOUTWYN, de 30 Virtels, zonder Fust, 12
GENEVER, de 30 Virtels, zonder Fust, 13½ &
GENEVER, Amsterdamsche Proef, 14½ &

Te Groningen, by de Wedawe A. S. HOITSEMA, in de Oude Boteringe straat.